Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: Set-Z03230300

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Schließen Sie den Elektrokamin nur an eine geeignete Steckdose an und verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker.	Only connect the electric fireplace to a suitable socket and do not use damaged cables or plugs.	Connectez le foyer électrique uniquement à une prise appropriée et n'utilisez pas de câbles ou de fiches endommagés.	Collegare il caminetto elettrico solo ad una presa adeguata e non utilizzare cavi o spine danneggiate.	Sluit de elektrische haard alleen aan op een geschikt stopcontact en gebruik geen beschadigde kabels of stekkers.	Conecte la chimenea eléctrica únicamente a una toma de corriente adecuada y no utilice cables ni enchufes dañados.	Elektrický krb zapojujte pouze do vhodné zásuvky a nepoužívejte poškozené kabely nebo zástrčky.	Električni kamin priključite samo na odgovarajuću utičnicu i ne koristite oštećene kabele ili utikače.	Električni kamin priključite samo na ustrezno vtičnico in ne uporabljajte poškodovanih kablov ali vtičev.	Az elektromos kandallót csak megfelelő aljzathoz csatlakoztassa, és ne használjon sérült kábeleket vagy dugaszokat.
Überlasten Sie die Stromkreise nicht, indem Sie den Elektrokamin mit anderen elektrischen Geräten an derselben Steckdose verwenden.	Do not overload electrical circuits by using the electric fireplace with other electrical devices on the same outlet.	Ne surchargez pas les circuits en utilisant le foyer électrique avec d'autres appareils électriques sur la même prise.	Non sovraccaricare i circuiti utilizzando il caminetto elettrico con altri dispositivi elettrici sulla stessa presa.	Overbelast de circuits niet door de elektrische haard te gebruiken met andere elektrische apparaten op hetzelfde stopcontact.	No sobrecargue los circuitos utilizando la chimenea eléctrica con otros dispositivos eléctricos en el mismo tomacorriente.	Nepřetěžujte obvody používáním elektrického krbu s jinými elektrickými zařízeními na stejné zásuvce.	Nemojte preopteretiti strujne krugove korištenjem električnog kamina s drugim električnim uređajima na istoj utičnici.	Ne preobremenite tokokrogov z uporabo električnega kamina z drugimi električnimi napravami na isti vtičnici.	Ne terhelje túl az áramköröket, ha az elektromos kandallót más elektromos eszközökkel ugyanabban a konnektorban használja.
Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze des Elektrokamins frei sind und nicht blockiert werden, um eine ausreichende Belüftung und Vermeidung von Überhitzung zu gewährleisten.	Make sure that the ventilation slots of the electric fireplace are clear and not blocked to ensure adequate ventilation and avoid overheating.	Assurez-vous que les évents du foyer électrique sont dégagés et non bloqués pour assurer une ventilation adéquate et éviter la surchauffe.	Assicurarsi che le prese d'aria del caminetto elettrico siano libere e non ostruite per garantire un'adeguata ventilazione ed evitare il surriscaldamento.	Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen van de elektrische haard vrij zijn en niet geblokkeerd zijn, zodat er voldoende ventilatie is en oververhitting wordt voorkomen.	Asegúrese de que las rejillas de ventilación de la chimenea eléctrica estén despejadas y no bloqueadas para garantizar una ventilación adecuada y evitar el sobrecalentamiento.	Ujistěte se, že průduchy elektrického krbu jsou volné a neblokované, aby bylo zajištěno dostatečné větrání a nedošlo k přehřátí.	Provjerite jesu li otvori električnog kamina čisti i nisu blokirani kako biste osigurali odgovarajuću ventilaciju i izbjegli pregrijavanje.	Prepričajte se, da so odprtine električnega kamina proste in ne blokirane, da zagotovite ustrezno prezračevanje in preprečite pregrevanje.	Győződjön meg arról, hogy az elektromos kandalló szellőzőnyílásai tiszták és nincsenek eltömődve, hogy biztosítsák a megfelelő szellőzést és elkerüljék a túlmelegedést.
Schalten Sie den Elektrokamin aus, wenn Sie ihn längere Zeit unbeaufsichtigt lassen, um Sicherheitsrisiken zu minimieren.	To minimize safety risks, turn off the electric fireplace if you leave it unattended for a long period of time.	Pour minimiser les risques de sécurité, éteignez le foyer électrique lorsque vous le laissez sans surveillance pendant une longue période.	Per ridurre al minimo i rischi per la sicurezza, spegnere il caminetto elettrico quando lo si lascia incustodito per un lungo periodo di tempo.	Om veiligheidsrisico's te minimaliseren, schakelt u de elektrische haard uit als u deze gedurende langere tijd onbeheerd achterlaat.	Para minimizar los riesgos de seguridad, apague la chimenea eléctrica cuando la deje desatendida durante un período prolongado.	Chcete-li minimalizovat bezpečnostní rizika, vypněte elektrický krb, když jej necháte delší dobu bez dozoru.	Kako biste smanjili sigurnosne rizike, isključite električni kamin ako ga ostavite bez nadzora dulje vrijeme.	Da zmanjšate varnostna tveganja, izklopite električni kamin, ko ga pustite brez nadzora dlje časa.	biztonsági kockázatok minimalizálása érdekében kapcsolja ki az elektromos kandallót, ha hosszabb ideig felügyelet nélkül hagyja.
Platzieren Sie den Elektrokamin nicht in der Nähe von brennbaren Materialien wie Vorhängen, Möbeln oder Papier, um das Risiko von Bränden zu reduzieren.	To reduce the risk of fire, do not place the electric fireplace near flammable materials such as curtains, furniture or paper.	Pour réduire les risques d'incendie, ne placez pas le foyer électrique à proximité de matériaux inflammables tels que des rideaux, des meubles ou du papier.	Per ridurre il rischio di incendio, non posizionare il caminetto elettrico vicino a materiali infiammabili come tende, mobili o carta.	Om het risico op brand te verminderen, plaatst u de elektrische haard niet in de buurt van brandbare materialen zoals gordijnen, meubels of papier.	Para reducir el riesgo de incendio, no coloque la chimenea eléctrica cerca de materiales inflamables como cortinas, muebles o papel.	Abyste snížili riziko požáru, neumisťujte elektrický krb do blízkosti hořlavých materiálů, jako jsou záclony, nábytek nebo papír.	Kako biste smanjili rizik od požara, ne postavljajte električni kamin blizu zapaljivih materijala kao što su zavjese, namještaj ili papir.	Da zmanjšate nevarnost požara, električnega kamina ne postavljajte v bližino vnetljivih materialov, kot so zavese, pohištvo ali papir.	A tűzveszély csökkentése érdekében ne helyezze az elektromos kandallót gyúlékony anyagok, például függönyök, bútorok vagy papír közelébe.
Verwenden Sie keine feuerfesten Materialien oder Zubehörteile, die nicht für den Elektrokamin vorgesehen sind, da dies die Brandgefahr erhöhen könnte.	Do not use fireproof materials or accessories not intended for the electric fireplace as this could increase the risk of fire.	N'utilisez pas de matériaux ou d'accessoires ignifuges qui ne sont pas destinés au foyer électrique car cela pourrait augmenter les risques d'incendie.	Non utilizzare materiali o accessori ignifughi non destinati al caminetto elettrico poiché ciò potrebbe aumentare il rischio di incendio.	Gebruik geen vuurvaste materialen of accessoires die niet bedoeld zijn voor de elektrische haard, omdat dit het risico op brand kan vergroten.	No utilice materiales ignífugos ni accesorios que no estén destinados a la chimenea eléctrica ya que esto podría aumentar el riesgo de incendio.	Nepoužívejte ohnivzdorné materiály nebo příslušenství, které nejsou určeny pro elektrický krb, protože by to mohlo zvýšit riziko požáru.	Nemojte koristiti vatrostalne materijale ili dodatke koji nisu namijenjeni za električni kamin jer to može povećati rizik od požara.	Ne uporabljajte ognjevarnih materialov ali dodatkov, ki niso namenjeni za električni kamin, ker lahko povečate nevarnost požara.	Ne használjon olyan tűzálló anyagokat vagy tartozékokat, amelyeket nem az elektromos kandallóhoz terveztek, mert ez növelheti a tűzveszélyt.
Halten Sie Kinder fern vom Elektrokamin und erklären Sie ihnen die Gefahren von Hitze und elektrischen Geräten.	Keep children away from the electric fireplace and explain to them the dangers of heat and electrical devices.	Éloignez les enfants du foyer électrique et expliquez-leur les dangers de la chaleur et des appareils électriques.	Tenere i bambini lontani dal caminetto elettrico e spiegare loro i pericoli del calore e dei dispositivi elettrici.	Houd kinderen uit de buurt van de elektrische haard en leg hen de gevaren van hitte en elektrische apparaten uit.	Mantenga a los niños alejados de la chimenea eléctrica y explíqueles los peligros del calor y los aparatos eléctricos.	Udržujte děti mimo dosah elektrického krbu a vysvětlete jim nebezpečí tepla a elektrických zařízení.	Držite djecu podalje od električnog kamina i objasnite im opasnosti od topline i električnih uređaja.	Otroke držite stran od električnega kamina in jim razložite nevarnosti toplote in električnih naprav.	Tartsa távol a gyerekeket az elektromos kandallótól, és magyarázza el nekik a hő és az elektromos készülékek veszélyeit.
Überprüfen Sie vor der Nutzung alle Verbindungen und Verschlüsse des Elektrokamins auf Festigkeit und Funktionalität.	Before use, check all connections and fasteners on the electric fireplace for strength and functionality.	Avant utilisation, vérifiez l'étanchéité et la fonctionnalité de toutes les connexions et fermetures du foyer électrique.	Prima dell'uso, controllare la tenuta e la funzionalità di tutti i collegamenti e le chiusure del camino elettrico.	Controleer voor gebruik alle aansluitingen en sluitingen van de elektrische haard op dichtheid en functionaliteit.	Antes de su uso, verifique que todas las conexiones y cierres de la chimenea eléctrica estén herméticos y funcionales.	Před použitím zkontrolujte všechny spoje a uzávěry elektrického krbu na těsnost a funkčnost.	Prije uporabe provjerite nepropusnost i funkcionalnost svih spojeva i zatvarača električnog kamina.	Pred uporabo preverite tesnost in delovanje vseh priključkov in zapiral električnega kamina.	Használat előtt ellenőrizze az elektromos kandalló összes csatlakozását és záróelemét a tömítettség és a működőképesség szempontjából.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: Set-Z03230300

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.